

Was die Kamera am 12. November im Hafen von Tarent sah

Autor(en): [s.n.]

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Zürcher Illustrierte**

Band (Jahr): **17 (1941)**

Heft 1

PDF erstellt am: **22.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-751465>

Nutzungsbedingungen

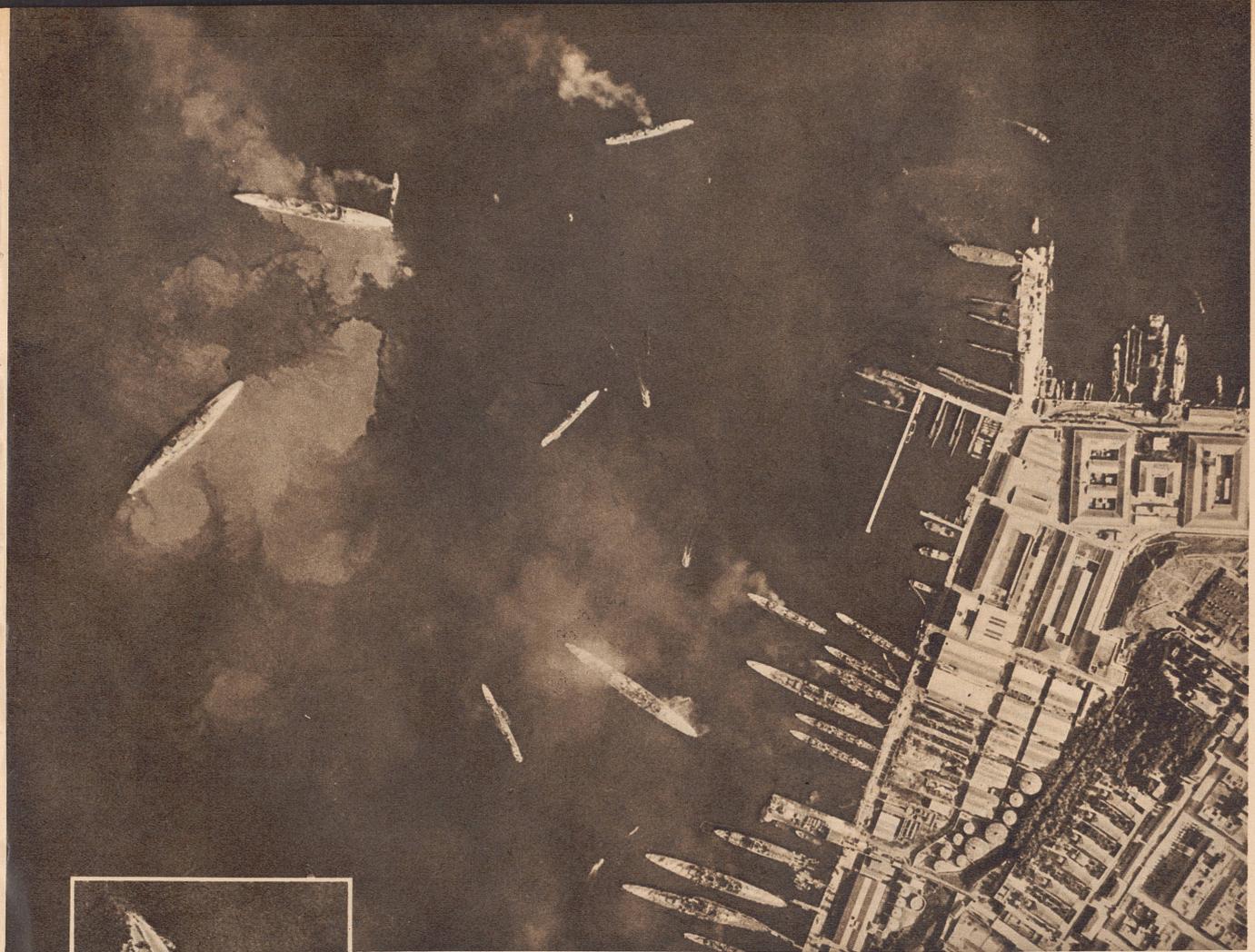
Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

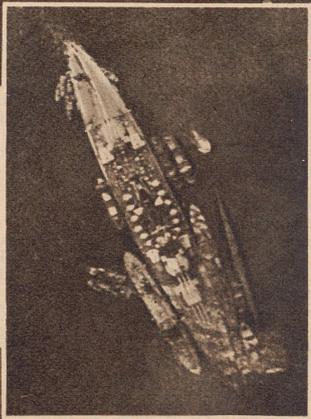
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



Blick aus großer Höhe auf den inneren Hafen von Tarent am 12. November 1940, nachdem dieser italienische Flottenstützpunkt in der Nacht zuvor von der britischen Marineluftwaffe angegriffen worden war. Im Hafen lagen zu dieser Zeit zehn Schlachtschiffe, von denen einige schwer getroffen wurden. *Vue générale du port, prise d'une grande hauteur, lors de l'attaque anglaise. Dans le port de Tarente, importante base de la marine italienne, étaient ancrés dix vaisseaux de guerre, dont quelques-uns furent gravement endommagés.*

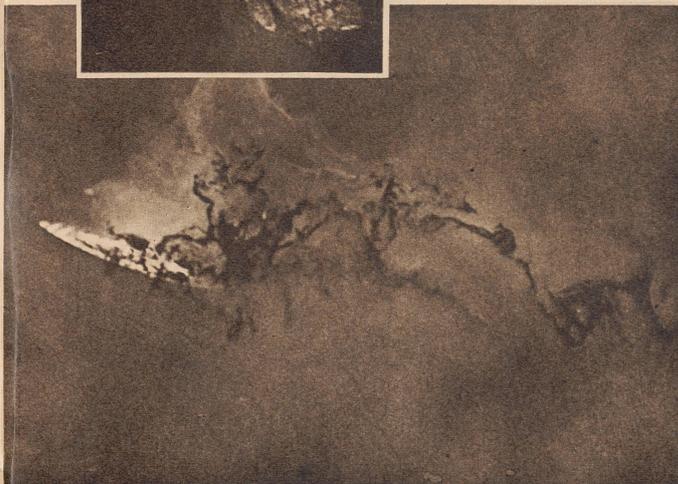


Das schwere Schlachtschiff «Vittorio Veneto» von der Littoria-Klasse, umgeben von Hilfsdampfern und Schleppern. Nach englischen Berichten wurde es am Vorderdeck schwer getroffen und dürfte für längere Zeit verwendungsunfähig sein.

Le cuirassé «Vittorio Veneto» autour duquel on aperçoit des navires convoyeurs et des remorqueurs. D'après les nouvelles de source anglaise, le pont avant du cuirassé fut atteint et sévèrement endommagé, mettant pour longtemps le navire hors de service.

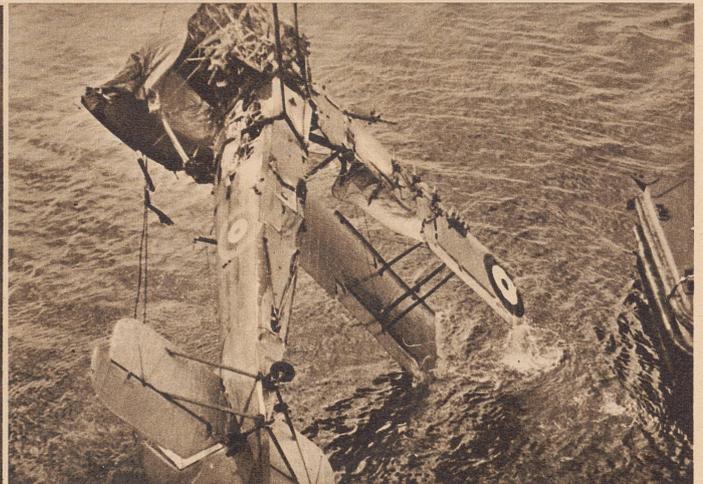
Was die Kamera am 12. November im Hafen von Tarent sah

Documents photographiques de l'attaque aérienne britannique sur le port de Tarente le 12 novembre dernier



Eine schwerbeschädigte Einheit der «Cavour»-Klasse. Der Hinterteil des Schiffes liegt bis an die Geschütztürme unter der Wasseroberfläche. Wohl wegen Explosionsgefahr ist das Schiff vom Pier weggeschleppt worden. Große Ölflecken bezeichnen den Abschleppweg.

Une unité de la classe «Cavour» a subi de sérieux dégâts. La partie arrière est immergée et de larges traînées d'huile indiquent la gravité des dommages causés.



Beim Angriff auf Tarent verloren die Engländer laut italienischen Meldungen fünf Flugzeuge. Ein von der italienischen Flakartillerie getroffenes und ins Meer gestürztes englisches Marine-torpedoflugzeug wird geborgen.

Au cours de l'attaque sur Tarente, les Anglais, d'après les communiqués italiens, perdirent cinq avions. Voici un avion torpilleur anglais abattu par la défense anti-aérienne italienne.